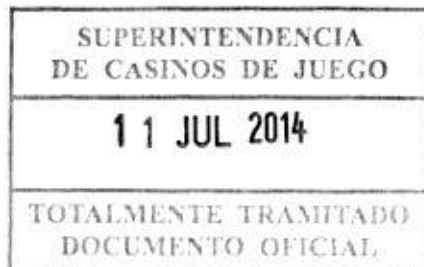


REF: Impone sanción que indica a la sociedad
operadora San Francisco Investment S.A.



RESOLUCION EXENTA Nº 0158

SANTIAGO, 11 JUL 2014

VISTOS

Lo dispuesto en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en especial, lo que prescriben los artículos contenidos en el Título VI de dicho cuerpo legal denominado "De la Fiscalización, Infracciones, Delitos y Sanciones"; en el Decreto Supremo N° 287, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego; lo establecido en la Resolución N° 1.600, de fecha 30 de octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas sobre Exención del Trámite de Toma de Razón; en el Oficio Ordinario N° 766 de 11 de junio de 2014, de esta Superintendencia, mediante el cual se formularon cargos en contra de la sociedad operadora San Francisco Investment S.A.; y los demás antecedentes contenidos en el expediente administrativo del proceso sancionatorio iniciado en contra de dicha sociedad.

CONSIDERANDO

1. Que, conforme a lo dispuesto en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, esta Superintendencia, mediante Resolución Exenta N° 347 de 27 de diciembre de 2006, resolvió otorgar un permiso de operación para un casino de juego en la comuna de Mostazal a la sociedad San Francisco Investment S.A., en los términos contenidos en el proyecto presentado por esa sociedad ante esta Superintendencia y de acuerdo a las especificaciones que allí se indican.

2. Que, posteriormente mediante la Resolución Exenta N° 214, de 8 de julio de 2008, esta Superintendencia autorizó un servicio anexo de cambio de moneda extranjera, contemplado en la letra d) del artículo 22 del Decreto Supremo N° 287, que reglamenta el Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, el que debía ser desarrollado en los términos expuestos en el proyecto presentado y de conformidad a la ley N° 19.995, sus Reglamentos y la normativa vigente de carácter general que rige tales instalaciones.

3. Que, así las cosas, en ejercicio de sus facultades fiscalizadoras, específicamente aquéllas contempladas en los artículos 14 y 36 de la Ley N° 19.995, antes referidas, esta Superintendencia realizó una fiscalización en las instalaciones del casino de juego explotado por la citada sociedad operadora entre los días 26 y 28 de marzo de 2014, cuyos ámbitos examinados correspondió, entre otros, a servicios anexos.

4. Que, en este contexto, se detectó que la caja de cambio de moneda extranjera era atendida por personal de juego del casino. En efecto, en la minuta de cierre de la fiscalización como asimismo en el Reporte Interno de Fiscalización se consignó el siguiente hallazgo:

"Se detectó que la caja de cambio de moneda extranjera es atendida por la misma persona encargada del pago de premios de máquinas de azar y de fichas de juego."

5. Que, mediante el Oficio Ordinario N° 477, de 9 de abril de 2014, esta Superintendencia comunicó los resultados de la fiscalización realizada en las dependencias del casino de propiedad de esa sociedad operadora. Entre las observaciones representadas se le indicó que, *"Respecto de los servicios anexos se detectó que la caja de cambio de moneda extranjera es atendida por la misma persona encargada del pago de premios de máquinas de azar y de fichas de juego"*.

6. Que, asimismo, mediante el referido oficio, se le instruyó remitir un informe señalando el origen de las observaciones representadas, y subsanar las situaciones de incumplimiento expuestas, informando las medidas que se implementarían en cada caso para subsanar las observaciones, dentro del plazo de 10 días hábiles, sin perjuicio de las facultades sancionadoras en relación con los hechos.

7. Que, dando respuesta al Oficio Ordinario N° 477 citado precedentemente, San Francisco Investment S.A., mediante su presentación de 28 de abril de 2014, manifestó respecto de la observación relativa a la caja de cambio de moneda extranjera lo siguiente:

"Para efectos de dar cumplimiento a lo observado, se ha dispuesto de la contratación de 5 nuevos cajeros no ligados al área de juego que cumplirán con la función exclusiva de cambio de moneda extranjera. Dado que estos deben cumplir con el proceso de capacitación, estarán operativos a contar de la primera semana de junio de 2014.

Por lo tanto como medida supletoria durante este periodo de capacitación, este servicio será prestado momentáneamente por cajeros de los demás puntos de ventas que no sean del área de juego.

A su vez el supervisor de cajas podrá realizar revisiones en todas las transacciones de cambio de moneda extranjera que sean procesadas".

8. Que, siendo una función de esta Superintendencia el velar porque las sociedades operadoras de casinos de juegos cumplan con las disposiciones que las rigen, atendidos los antecedentes de hecho expuestos precedentemente, en ejercicio de sus facultades legales y reglamentarias, y de conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley N° 19.995, esta Superintendencia mediante Oficio Ordinario N° 766 de 11 de junio de 2014, inició de oficio un procedimiento sancionatorio en contra de la sociedad operadora San Francisco Investment S.A., por cuanto al operar el servicio anexo de cambio de moneda extranjera con cajeros pertenecientes al personal de juego de la sociedad operadora, habría infringido la prohibición dispuesta en el literal g) del artículo 18 del Decreto Supremo N°287, de 2005, del Ministerio de Hacienda.

9. Que, asimismo se le indicó que en lo pertinente también son aplicables las disposiciones contenidas en el literal d) del artículo 3, y artículo 8 y 11 inciso primero de la Ley N° 19.995; artículos 12,13, 21, 22 literal d), y 23 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda.

10. Que, el aludido Oficio Ordinario N° 766, fue notificado con fecha 16 de junio de 2014 a la sociedad operadora San Francisco Investment S.A.

11. Que, la sociedad operadora, encontrándose dentro del plazo de 10 días hábiles establecido por el literal e) del artículo 55 de la Ley N° 19.995, con fecha 2 de julio de 2014, formuló sus descargos ante esta Autoridad de Control, manifestando, lo siguiente:

a) *"(...) a partir de la tramitación legislativa del artículo 46, inciso 1° de la Ley N°19.995, se aprecia con notoriedad que el legislador ha establecido que la aplicación del precitado artículo supone necesariamente la infracción de una norma con rango de ley, no pudiendo por tanto invocarse su aplicación respecto de*

normas de origen reglamentario, como lo es el artículo 18 letra g) del Decreto Supremo N° 287, que sirve de fundamento único del cargo de autos." Agrega que, "(...) el principio de legalidad que impera a los órganos públicos no autoriza en caso alguno a una autoridad ha ejercer una potestad que no encuentra acomodo expreso en la Ley", y "En definitiva el artículo 46 de la Ley N° 19.995 sólo es aplicable cuando la infracción que tiene como fuente la Ley."

b) Por otra parte alega que, "En el improbable evento que esta Superintendencia no acoja la alegación o defensa esgrimida previamente, cabe señalar como circunstancia atenuante de la sanción a imponer en este procedimiento administrativo, que mi representada, una vez que se le notificó de un posible incumplimiento de la disposición reglamentaria ya mencionada, adoptó de inmediato medidas tendientes a subsanar el defecto denunciado. Es así que tal como se da cuenta en la carta de 28 de abril de 2014, San Francisco Investment S.A. procedió a instruir medidas de remediación, como fue el cambio de posición del cajeros, y luego la contratación de cajeros para que cumplan de manera exclusiva la función de cambio de moneda."

12. Que, la sociedad operadora manifestó como peticiones concretas, la reconsideración de los cargos formulados y en definitiva se resuelva absolver a San Francisco Investment S.A. de los mismos, o de ser sancionados, aplicar la sanción más baja que en Derecho corresponda.

13. Que, en consideración a lo señalado precedentemente, atendido el mérito de los antecedentes que obran en el expediente administrativo del presente proceso sancionatorio, y a que no existen hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos que probar y lo dispuesto en el literal f) del artículo 55 de la Ley N° 19.995, este Organismo de Control decidió no recibir a prueba el presente proceso sancionatorio, por lo que se procederá a resolverlo de plano.

14. Que para resolver el fondo del asunto, se debe considerar lo dispuesto en el literal d) del artículo 3, el inciso 1, del artículo 8 y el inciso 1, del artículo 11, todos de la referida ley N° 19.995, los artículos 12, 13, el literal g) del artículo 18, artículos 21, literal d) del artículo 22 y 23, todos del referido Decreto Supremo N° 287, que prescriben lo siguiente:

a) Literal d) del artículo 3 de la ley N° 19.995, sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego.

"Artículo 3.- Para los efectos de esta ley se entenderá por:

d) *Servicios Anexos: los servicios complementarios a la explotación de los juegos que debe ofrecer un operador, según se establezca en el permiso de operación, ya sea que se exploten directamente o por medio de terceros, tales como restaurante, bar, salas de espectáculos o eventos, y cambio de moneda extranjera".*

b) Inciso 1, del artículo 8 de la ley N° 19.995, sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego.

"Inc. 1, artículo 8.- El reglamento respectivo regulará el funcionamiento de las salas de juego y las funciones y responsabilidades del personal a cargo tanto de la dirección de las salas como del desarrollo de los juegos".

c) Inciso 1, del artículo 11 de la ley N° 19.995, sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego.

"Inc. 1, artículo 11.- El reglamento establecerá los servicios anexos que pueden prestarse en los casinos de juego. El mismo reglamento señalará aquellos servicios anexos que necesariamente deberán prestarse por los operadores de casinos de juego".

d) Artículo 12 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 12.- Se considera personal de juego a todas aquellas personas que se

desempeñen en la operación y desarrollo de los juegos, como también quienes cumplan funciones en la tesorería destinada a la operación de los juegos y asimismo todo aquel que ejerza labores de dirección, supervisión y jefatura en las áreas señaladas".

e) Artículo 13 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 13.- Dentro del personal de juego y bajo un Director General de Juegos existirán, a lo menos, las siguientes áreas y funciones: (...)

Área de Tesorería Operativa

- *Director de Tesorería Operativa*
- *Jefe de Bóveda, Jefe de Recuento, Jefe de Cajas, Jefe de Cambio*
- *Cajeros*
- *Asistente de Bóveda, Asistente de Recuento, Oficial de Cambio*
- *Cambista*

Cada una de las funciones señaladas precedentemente podrán ser desempeñadas por la cantidad de personas que la administración del casino establezca, y en los horarios y turnos que ésta deberá disponer al efecto; lo anterior, se entiende sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 17.

Asimismo, y en consideración a los requerimientos de operación del establecimiento, el operador podrá contemplar adicionalmente otras funciones a las señaladas en el inciso primero, lo que en todo caso deberá ser informado a la Superintendencia antes de su implementación".

f) Literal g) del artículo 18 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 18.- El personal de juego estará sujeto a las siguientes prohibiciones: (...)

g) Desempeñar funciones de cualquier naturaleza en los servicios anexos".

g) Artículo 21 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 21.- Son servicios anexos, los servicios complementarios a la explotación de los juegos que debe ofrecer un operador, según se establezca en el respectivo permiso de operación, ya sea que se exploten directamente o por medio de terceros".

h) Literal d) del artículo 22 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 22.- En los casinos de juego las sociedades operadores podrán prestar, en calidad de servicios anexos, sólo los siguientes: (...)

d) Servicio de cambio de moneda extranjera".

i) Artículo 23 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda:

"Artículo 23.- Los servicios anexos deberán localizarse en el mismo inmueble o establecimiento que comprenda el casino, pero en sectores diferenciados de aquellos en que funcionan los juegos, aunque no necesariamente cerrados. Sin perjuicio de lo establecido precedentemente, los servicios anexos deberán cumplir, además, con los requisitos generales y especiales exigidos a este tipo de locales y servicios por la legislación y reglamentación vigentes".

15. Que, en cuanto a las alegaciones hechas valer por la sociedad operadora, esta Superintendencia tiene presente como antecedente fáctico que consta de manera fehaciente en el proceso sancionatorio y cuya ocurrencia no ha sido desconocida por la sociedad operadora, que el servicio de cambio de moneda extranjera prestado en las cajas del casino de juego, fue operado por personal del casino de juego.

16. Que, en cuanto al alegato transcrito en el literal a) del considerando 11 del presente acto administrativo, cabe señalar que el Tribunal Constitucional en su sentencia Rol N° 2264 de 2013, ha señalado que *"este Tribunal ya tiene asentada una doctrina sobre la manera en que operan las normas administrativas frente a la reserva legal. Esta relación se estructura sobre los siguientes elementos.*

En primer lugar, es posible y lícito que la Administración pueda regular algunos aspectos determinados en una ley (STC 325/2001). La Constitución diseña un régimen que armoniza potestad legislativa con potestad reglamentaria (STC 370/2003). El que una actividad se regule por ley, no excluye la colaboración reglamentaria (STC 480/2006). Ello, ha dicho, se funda en una interpretación armónica de los artículos 63 y 32 N° 6 de la Constitución, por la naturaleza general y abstracta de la ley y por la división de funciones que reconoce nuestro sistema. Imaginar lo contrario equivale a convertir la ley en reglamento y a concentrar en el órgano legislativo las dos potestades (STC 480/2006).

En segundo lugar, dicha colaboración administrativa exige que la ley regule los aspectos esenciales de la materia respectiva, de modo que el reglamento sólo se involucre en aspectos de detalle (STC 370/2003). El legislador no puede renunciar a su deber de normar los aspectos medulares de una determinada regulación. Así como debe limitarse a regular las bases esenciales de un ordenamiento jurídico, no puede incurrir con motivo de esa tarea en una deslegalización, en el establecimiento de cláusulas abiertas o fórmulas en blanco que generen inseguridad jurídica (STC 370/2003). De ahí que el rol de la normativa administrativa sea, sin embargo, concebido para regular cuestiones de detalle, de relevancia secundaria o adjetiva, cercana a situaciones casuísticas o cambiantes, respecto de todas las cuales la generalidad, abstracción, carácter innovador y básico de la ley impiden o vuelven difícil regular. Las características de la ley (generalidad, abstracción, igualdad, carácter innovador) deben ser conciliadas con la mayor elasticidad, flexibilidad, adaptabilidad o posibilidades de modificación que singularizan a la potestad reglamentaria (STC 370/2003)".

17. Que por lo anteriormente expuesto, ha de concluirse que el principio de legalidad no excluye la colaboración de la potestad reglamentaria de ejecución.

18. Que, a mayor abundamiento, el inciso 1° del artículo 8 de la Ley N° 19.995, establece expresamente que *"el reglamento respectivo regulará el funcionamiento de las salas de juego y las funciones y responsabilidades del personal a cargo tanto de la dirección de las salas como del desarrollo de los juegos"*.

19. Que, por lo demás, la operación del servicio anexo de cambio de moneda extranjera debía ser desarrollado en los términos expuestos en el proyecto presentado y de conformidad a la Ley N° 19.995, sus reglamentos, y la normativa vigente de carácter general que rige tales instalaciones.

20. Que, por todo lo anterior, en opinión de esta Superintendencia el principio de legalidad no se ha visto vulnerado, de modo que dicho alegato será desestimado.

21. Que, en cuanto al alegato transcrito en el literal b) del considerando 11 del presente acto administrativo, cabe señalar que, si bien a juicio de esta Superintendencia los antecedentes que la sociedad operadora ha hecho valer no son suficientes para desvirtuar los hechos, circunstancias, y condiciones que configuran la infracción por la cual se le formularon cargos, si serán consideradas como circunstancia atenuante de la sanción a imponer.

22. Que, en efecto, con fecha 4 de junio de 2014, esta Superintendencia constató el cumplimiento de las medidas de remediación aplicadas por la sociedad operadora.

23. Que, respecto de este punto cabe señalar que la finalidad de todo proceso sancionatorio es conseguir que las entidades fiscalizadas corrijan sus actuaciones y procedimientos, ajustándose a la normativa y regulación vigente, consideración que, en la especie, será tenida a la vista.

24. Que, en consecuencia, se concluye que la sociedad operadora San Francisco Investment S.A. ha prestado el servicio de cambio de moneda extranjera en las cajas del casino de juego y dicho servicio ha sido operado por personal del casino de juego, incumpliendo la prohibición de que el personal de juego desempeñe funciones de cualquier naturaleza en los servicios anexos, de modo que ha infringido la prohibición contenida en el literal g) del artículo 18 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, en concordancia con el inciso 1, del artículo 8 de la referida ley N° 19.995 y demás normas legales y reglamentarias citadas.

25. Que, en mérito de lo expuesto en los considerandos precedentes, atendido lo prescrito en los artículos 46 de la Ley 19.995 y en virtud de las facultades que me confiere la ley,

RESUELVO

1. Impónese a la sociedad operadora San Francisco Investment S.A., conforme lo dispuesto en el artículo 46 de la Ley N°19.995, una multa a beneficio fiscal de 10 Unidades Tributarias Mensuales, por haber infringido la prohibición contenida en el literal g) del artículo 18 del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, en concordancia con el inciso 1, del artículo 8 de la referida ley N° 19.995, en los términos que se describen en la parte considerativa de la presente Resolución.

2. El pago de la multa deberá efectuarse ante la Tesorería General de la República en el plazo de 10 días hábiles contado desde la notificación de la presente resolución y acreditarse ante la Unidad de Administración y Fianzas de esta Superintendencia.

3. La presente resolución, conforme a lo prescrito en el artículo 55 literal h) de la Ley 19.995, podrá ser reclamada ante este Superintendente dentro de los 10 días siguientes a su notificación.

Anótese, notifíquese y archívese.



RENATO HAMEL MATURANA
SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO

RHM/csa

Distribución:

- Sr. Gerente General San Francisco Investment S.A.
- Divisiones de la SCJ
- Unidad de Comunicaciones y Atención Ciudadana
- Archivo/Oficina de Partes